

Свидетели Иеговы в

Туркменистане

Обеспокоенность по Соблюдению Религиозных Свобод

Заявление Европейской Ассоциации Свидетелей Иеговы

Заседание ОБСЕ по реализации мер по вопросам человеческого измерения (HDIM), Варшава
21 сентября 2015 года – 2 октября 2015 года

В течение последнего года в Туркменистане наблюдались положительные изменения, особенно примечательным из которых стала Президентская амнистия всех находящихся в заключении Свидетелей Иеговы. Тем не менее, в некоторых регионах Свидетели Иеговы продолжают подвергаться серьезным нарушениям своих фундаментальных прав.

- Полиция нарушает права Свидетелей Иеговы и подвергает их плохому обращению, произвольным арестам и задержаниям, незаконным обыскам и штрафам только за то, что они исповедуют свои религиозные верования.
- В некоторых случаях должностные лица заключали под стражу Свидетелей Иеговы по сфабрикованным обвинениям, как это происходит в случае с Бахрамом Хемдемовым (на фотографии), находящимся под стражей с 14 марта 2015 года и в настоящее время отбывающим четырехлетний срок в трудовом лагере ЛБ-К 12 в городе Сейди.
- Органы государственной власти до сих пор не признали заявление о юридической регистрации, которое Свидетели подали в августе 2008 года.
 - Как незарегистрированной религии Свидетелям Иеговы отказано в праве проводить богослужения, мирно исповедовать свои религиозные верования и делиться ими со своими соседями, иметь в собственности имущество и использовать его для религиозных целей, получать пожертвования, осуществлять благотворительную деятельность и приглашать иностранных граждан участвовать в их религиозных мероприятиях.
 - Свидетели не могут производить или ввозить религиозную литературу для личного использования.



Нарушения и Ограничения Религиозной Свободы

Вторжения на Богослужения

1 января 2014 года был принят новый Кодекс об административных правонарушениях (КоАП), в котором в настоящий момент содержится статья, предусматривающая нарушение порядка осуществления религиозной деятельности (ч. 1 статьи 76).

Должностные лица используют её широкие понятия, чтобы предъявлять Свидетелям Иеговы обвинения в правонарушениях за проведение мирных собраний на том основании, что их деятельность незаконна, поскольку у них не имеется зарегистрированного юридического лица.

Туркменабад. 14 марта 2015 года сотрудники полиции в Туркменабаде вторглись в жилище Бахрама Хемдемова, где 38 Свидетелей Иеговы собрались вместе на поклонение. Сотрудники полиции изъяли всю религиозную литературу, принадлежащую Свидетелям, и забрали их в отделение полиции, где их продержали до раннего утра. Все 38 Свидетелей Иеговы были признаны виновными на основании КоАП: восьми Свидетелям было назначено наказание в виде 15 суток административного ареста, а на остальных 30 был наложен штраф. Почти все из тех, кто отбывал наказание в виде 15 суток административного ареста, по завершению снова были лишены свободы на 15 суток. Никто из них копию решения суда не получил.

19 мая 2015 года суд Лебапского веляята (судья Гочмурад Чарыев) приговорил Бахрама Хемдемова к четырем годам лишения свободы и конфискации имущества на основании ч. 2 статьи 177 Уголовного кодекса Туркменистана (возбуждение социальной, национальной или религиозной вражды). Супруга Бахрама Хемдемова предприняла много попыток навестить своего мужа, однако начальник места лишения свободы, Б.О. Аманов, создавал разного рода препятствия для того, чтобы никто не смог увидеться с Хемдемовым до того, как приговор вступит в силу. Таким образом, Аманов не дал Хемдемову возможности обжаловать приговор. На незаконные действия Аманова была подана жалоба, однако до сих пор не было никакого ответа.

Супруга Хемдемова обжаловала его приговор в Генеральную Прокуратуру и Верховный Суд, но эти жалобы были оставлены без удовлетворения. 6 августа 2015 года адвокат Хемдемова направил в Верховный суд надзорную жалобу, и в настоящее время эта жалоба ожидает своего рассмотрения. В настоящее время Хемдемов находится под стражей в трудовом лагере ЛБ-К 12 в городе Сейди.

Кампания по Нарушению Прав и Плохому Обращению со Стороны Полиции в Туркменабаде

Вторжение на религиозное собрание 14 марта 2015 года, описанное выше, является только одним инцидентом кампании по нарушению прав и плохому обращению со Свидетелями Иеговы, которую с начала 2015 года стали проводить власти в Туркменабаде.

(1) 6 февраля 2015 года власти задержали и повторно назначили четверым Свидетелям Иеговы наказание в виде максимальных сроков административного ареста. Мекан Велиев, сотрудник Министерства национальной безопасности (МНБ) избил всех задержанных кроме одного. Одного из мужчин избивали настолько жестоко, что за это время он трижды терял сознание. Пострадавшие направили официальные жалобы в Администрацию президента и Генеральную прокуратуру.

Один Свидетель Иеговы, Назаров, отбыл два срока административного ареста, каждый продолжительностью по 15 суток. Другие два Свидетеля Иеговы, Адылова и Джумаев, были приговорены к трем срокам административного ареста

по 15 суток: с 6 по 21 февраля, с 16 по 31 марта и с 31 марта по 15 апреля 2015 года.

- (2) 20 февраля 2015 года сотрудники полиции провели незаконный обыск в жилище Зейнеп Хусаиновой и её сына Тохтабая Хусаинова. Вся их религиозная литература была изъята.
- (3) 14 марта 2015 года Сердар Хемдемов, девятнадцатилетний сын Бахрама Хемдемова (упоминается выше), присутствовал на богослужении, проводившемся в доме его отца. Пока Сердар содержался под стражей, сотрудник МНБ Мекан Велиев неоднократно избивал и допрашивал его. 16 марта ему было назначено наказание в виде пятнадцати суток административного ареста на основании КоАП.
31 марта 2015 года Сердар был наказан на основании КоАП за «хулиганство», и ему было назначено наказание в виде еще 15 суток административного ареста. 17 апреля 2015 года его поместили в изолятор и жестоко избили.
- (4) 16 марта 2015 года Эмирджан Джумназаров, который присутствовал на религиозном собрании, проходившем 14 марта в доме у Хемдемова, был осужден на основании КоАП якобы за «хулиганство», и ему было назначено наказание в виде 15 суток ареста. Пока он находился под стражей, сотрудники правоохранительных органов, в том числе сотрудник МНБ Мекан Велиев, избивали его, пинали его и подвергали его непристойным оскорблениям. Джумназарову также угрожали пытками электрошокером. В общем итоге Джумназаров отбыл 35 суток административного ареста.
- (5) 18 марта 2015 года сотрудники полиции задержали Довлета Кандымова, который присутствовал на религиозном собрании, проходившем 14 марта в доме у Хемдемова. Впоследствии он был осужден на два следовавших друг за другом срока – по 15 суток административного ареста на основании КоАП. Власти содержали его в тюрьме до 18 апреля, когда он был осужден на третий срок административного ареста, потому что полиция якобы получила «жалобу от его супруги». Когда Кандымов находился под стражей, сотрудник МНБ Мекан Велиев неоднократно избивал его и пытался таким образом заставить его давать показания против Хемдемова.
- (6) 18 апреля 2015 года Довлет Бяшимов был арестован сотрудниками полиции, когда выходил из дома. Он был заключен под стражу за «хулиганство» на основании КоАП и освобожден 26 апреля 2015 года.
- (7) 6 мая 2015 года, когда Константин Власкин шел по улице, сотрудники полиции арестовали его. Сотрудники полиции избили его и провели обыск у него дома без соответствующего разрешения, затем они доставили его в отделение полиции города Гурбансолтана. Два дня его продержали в бетонной камере, где не было кровати. Ему отказывали в праве позвонить своим родственникам или адвокату. 8 мая 2015 года суд вынес ему приговор на основании КоАП и назначил наказание в виде 15 суток лишения свободы. Во время отбывания наказания Власкин подвергался допросам со стороны «Мекана Велиева» из МНБ – того же сотрудника, который ответственен за бесчеловечное обращение со многими другими Свидетелями Иеговы, подвергавшимися арестам в Туркменабаде. 23 мая 2015 года Власкин был освобожден.

Лишение Права на Отказ от Военной Службы по Убеждениям Совести

Много лет Туркменистан преследует, заключает под стражу и подвергает плохому физическому обращению лиц, отказывающихся от несения военной службы на основании убеждений совести. В Комитет по правам человека ООН (КПЧ) против Туркменистана было направлено 13 (тринадцать) жалоб от Свидетелей Иеговы, которые подверглись судебному преследованию за отказ от прохождения военной службы. 25 марта 2015 года КПЧ ООН рассмотрел первое из таких дел – «Зафар Абдуллаев против Туркменистана» (Zafar Abdullayev v. Turkmenistan) (сообщение № 2218/2012). Абдуллаев был подвергнут судебному преследованию и дважды наказан лишением свободы за отказ от прохождения военной службы. КПЧ сделал вывод, что повторное судебное преследование и наказание Абдуллаева является нарушением его права на свободу религии и запрета повторного осуждения, противоречащее п. 7 статьи 14 и п. 1 статьи 18 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП).

КПЧ ООН также установил, что в нарушение статьи 7 МПГПП Абдуллаев был подвергнут «пыткам» со стороны сотрудников тюрьмы, а также, что «плачевные» условия его содержания в тюрьме ЛБК-12 являются нарушением его права на «гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности», предусмотренного п. 1 статьи 10 МПГПП. КПЧ обязал Туркменистан снять судимость с Абдуллаева, не допустить подобных нарушений в будущем, а также принять закон, «гарантирующий право на отказ от военной службы по убеждениям». Соображения КПЧ ООН до сих пор не были реализованы Туркменистаном.

Из положительных изменений: в октябре 2014 года все Свидетели Иеговы, осужденные за отказ от прохождения военной службы по убеждениям, были освобождены из тюрем на основании Президентской амнистии. Однако с октября 2014 года пять граждан, которые являются Свидетелями Иеговы и которые по убеждениям отказались от прохождения военной службы, подверглись судебному преследованию и наказанию за отказ от прохождения военной службы. Вместо того, чтобы назначать им наказание в виде лишения свободы, суды назначали этим молодым людям наказание в виде «исправительных работ» на основании статьи 219 уголовного кодекса и чаще всего сроком на два года. Наказание в виде «исправительных работ» предусматривает, что лица, отказывающиеся от военной службы по убеждениям, будут уплачивать в бюджет государства сумму, равную 20 процентам от суммы их заработной платы.

Отказ в Юридическом Признании

21 августа 2008 года Свидетели Иеговы подали заявление о регистрации в Генгеши (Совет) по делам религий. К настоящему времени никакого ответа не получено.

Государственная Цензура Религиозной Литературы

Государство позволяет на основании закона производить, ввозить, вывозить и распространять религиозные материалы только зарегистрированным религиозным группам. Даже если религиозная группа зарегистрирована, вся её религиозная литература должна быть одобрена правительством и находится под его контролем.

В 2015 году большое число Свидетелей Иеговы в Ашхабаде и Туркменабаде были осуждены на основании КоАП за то, что они владели, так называемой, нелегальной религиозной литературой. Раньше органы власти наказывали за предполагаемые правонарушения штрафами. Однако начиная с декабря 2014 года суды в Туркменистане начали назначать как мужчинам, так и женщинам максимально суровое наказание,

предусмотренное КоАП, в виде лишения свободы сроком на 15 суток. Условия их содержания были плачевными, а в некоторых случаях должностные лица жестоко избивали Свидетелей.

Положительные изменения

22 октября 2014 года Президент Туркменистана амнистировал восьмерых Свидетелей Иеговы, которые находились в заключении. Шестеро из них были лишены свободы за отказ от прохождения военной службы на основании убеждений, а другие два Свидетеля – по сфабрикованным обвинениям. 17 февраля 2015 года Президент Туркменистана амнистировал еще одного гражданина – одного из Свидетелей Иеговы, отказавшегося от военной службы по убеждениям совести. Свидетели выражают признательность Президенту и Правительству за это справедливый и разумный шаг в сторону защиты прав человека.

Свидетели Иеговы со всем уважением просят правительство Туркменистана:

- (1) Официально зарегистрировать Свидетелей Иеговы
- (2) Ввести подлинную альтернативную гражданскую службу
- (3) Прекратить угрозы со стороны полиции, незаконные обыски и изъятия, ложные обвинения, избиения и бесчеловечное обращение со Свидетелями Иеговы
- (4) Разрешить Свидетелям Иеговы на законных основаниях ввозить религиозную литературу и использовать её
- (5) Разрешить Свидетелям Иеговы проводить религиозные собрания и конгрессы, а также мирно практиковать свои религиозные верования и делиться ими с другими
- (6) Разрешить Свидетелям Иеговы иметь в собственности и использовать имущество для религиозных целей, получать пожертвования, осуществлять благотворительную деятельность, а также приглашать иностранных граждан участвовать в религиозных мероприятиях

Представители Свидетелей Иеговы будут рады возможности вступить в конструктивный диалог с представителями Правительства Туркменистана.

Чтобы получить больше информации:

Пожалуйста, обратитесь в офис главного юрисконсульта Свидетелей Иеговы по адресу generalcounsel@jw.org

Чтобы узнать о последних юридических изменениях и вопросах прав человека, затрагивающих Свидетелей Иеговы в Туркменистане, посетите сайт jw.org, вкладка «Новости», или отсканируйте QR-код, расположенный ниже.



Чтобы прочитать специальный отчет «Осужденные за веру: Туркменистан», отсканируйте QR-код, расположенный ниже.

